



INTERNATIONAL SKI
INSTRUCTORS ASSOCIATION

Minutes / Protokoll

ISIA Assembly of Delegates / ISIA Delegiertenversammlung

06. October 2021, 1:00 p m – 4:00 pm CEST / 13:00 – 16:00 Uhr MESZ

virtual assembly / virtuelle Versammlung



1- Welcome and information on the meeting procedure

President Vittorio Caffi opened the virtual ISIA Assembly of Delegates at 1:00 pm and welcomes the representatives of the attending ISIA member nations. Then he asks the General Secretary Peter Hennekes to present the technical procedure of the virtual assembly.

The president welcomes Interski President Erich Melmer and gives him the floor. Mr. Melmer greets the delegates and wishes a good meeting.

2- Ascertainment of quorum

The General Secretary welcomed the nations and explained the procedure of the virtual Assembly of the Delegates organized via Zoom. He showed the voting rights according to the ISIA Database as of May 2021 and the number of ordered ISIA stamps. He checks the presence and the delegates entitled to vote. Then the Vice President Europe announced the resulting quorum. This is 66 at the beginning of the meeting and a simple majority of 34 votes.

1- Begrüßung und Informationen zum Ablauf der Versammlung

Der Präsident Vittorio Caffi eröffnet die virtuelle Delegiertenversammlung der ISIA um 13:00 Uhr und begrüßt die Vertreter der anwesenden ISIA Mitgliedsnationen.

Anschließend bittet er den Generalsekretär Peter Hennekes den technischen Ablauf der virtuellen Versammlung vorzustellen. Der Präsident begrüßt den Interski Präsidenten Erich Melmer und gibt ihm das Wort. Mr. Melmer grüßt die Delegierten und wünscht eine gute Versammlung.

2- Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Generalsekretär begrüßt die Nationen und erläutert den Ablauf der über Zoom organisierten virtuellen Delegiertenversammlung. Er zeigt die Stimmrechte basierend auf der ISIA Database zum Stand Mai 2021 und die Anzahl der bestellten ISIA-Marken. Er prüft die Anwesenheit und die wahlberechtigte Person. Anschließend gibt der Vizepräsident Europa das sich daraus ergebende Quorum bekannt. Dies beträgt zu Beginn der Versammlung 66 und eine einfache Mehrheit von 34 Stimmen.



	Nation	Number of instructors in ISIA DB	Stamps for 2020	Fee 2020 paid	Status ISIA card	Attending	Right for vote	Votes
1	Andorra	62	108	yes	yes	yes	Carlos Iriarte	2
2	Argentina	736	1040	yes	yes	yes	Martin Bacer	3
3	Australia	1	100	yes	no	yes	Paul Lorenz	1
4	Belgium	75	200	yes	yes	yes	Lode Nolf	2
5	Bosnia and H.	109	78	yes	no	yes	Sinisa Kovac	1
6	Bulgaria	49	250	yes	yes	yes	Petar Iankov	2
7	Canada	117	200	yes	no	yes	Martin Jean	1
	Chile	17	300	yes	yes	no		
8	Croatia	649	617	yes	yes	yes	Edin Sarac	2
9	Czech Republic	394	287	yes	yes	yes	Libor Knot	2
10	Denmark	186	300	yes	yes	yes	Iben Stubbe	2
11	Finnland	174	500	yes	yes	yes	Timo Welsby	2
12	Germany	3645	3735	yes	yes	yes	Wolfgang Pohl	5
13	Great Britain	1381	1200	yes	yes	yes	Tom Cloke	3
14	Greece	0	250	yes	no	yes	Dimitri Vasalis	1
15	Hungary	62	69	yes	yes	yes	Katalin Egri	2
16	Ireland	22	250	yes	yes	yes	Federico Sollini	2
17	Israel	0	150	yes	no	yes	Omri Hertz	1
18	Italy	1587	1550	yes	yes	yes	Claudio Zorzi	3
19	Japan	332	1050	yes	yes	yes	Kiminobu Sugiyama	3
20	South Korea	45	525	yes	yes	yes	Kim Yoonsik	2
21	Montenegro	154	150	yes	no	yes	Mileta Leković	1*
22	Netherlands	98	205	yes	yes	yes	Nicky Broos	2
	New Zealand	70	97	yes	yes	no		
	Norway	65	175	yes	yes	no		
23	Poland	368	400	yes	no	yes	Wojciech Woźnica	1
24	Romania	181	232	yes	yes	yes	Codru Popescu	2
25	Russia	113	124	yes	yes	yes	Olga Darguzhas	2
26	San Marino	189	790	yes	yes	yes	Corrado Sulsente	2
27	Serbia	0	30	yes	no	yes	Nebojsa Mitrovic	1
28	Slovakia	16	40	yes	no	yes	Jaroslav Pavelka	1
29	Slovenia	452	530	yes	yes	yes	Ivan Gruden	2
30	Spain	792	970	yes	yes	yes	Diego Munera	2
31	Sweden	635	290	yes	yes	yes	Frieda Kling	2
32	Switzerland	5237	3300	yes	yes	yes	Stéphane Cattin	5
33	Turkey	4	350	yes	no	yes	Yahya Usta	1
34	USA	9	510	yes	no	yes	Eric Sheckleton	1
	Total	18.066	20.928	37	25	34		67*

* Montenegro joined from Point 3 of the agenda



3- Information about the procedure by voting

The President explained how the chat is used for voting. Meanwhile Montenegro joined the Assembly and the quorum increased to 67, the simple majority remains 34 votes.

4- Approval to the agenda

The President noted that the invitation and the agenda were sent in time to all nations. A request from PSIA was not submitted to the General Secretary in time, therefore it could not be included in the agenda. The request was about changing the voting procedure for the ISIA Vicepresidents. All the nations were informed about that before the Assembly: according to Statutes, the further request could be admitted into the Agenda if a 2/3 majority of the delegates vote in favor.

The President reported about an e-mail received the day before the assembly: PSIA is asking for withdrawing the request. Upon question from the President, PSIA delegate Eric Sheckleton confirms.

The Assembly approves the agenda without amendment.

in favour – 63 votes
against – 0 votes
abstention – 4 votes

3- Informationen zum Verfahren bei Abstimmungen

Der Präsident erläutert, wie der Chat für die Stimmabgabe genutzt wird. Zwischenzeitlich ist Montenegro der Versammlung beigetreten und das Quorum hat sich 67 erhöht, die einfache Mehrheit bleibt bei 34 Stimmen.

4- Genehmigung der Tagesordnung

Der Präsident stellt fest, dass die Einladung und die Tagesordnung fristgerecht an alle Nationen verschickt wurde.

Ein Antrag von PSIA wurde dem Generalsekretär nicht fristgerecht eingereicht und konnte somit nicht in die Tagesordnung aufgenommen werden. Der Antrag beinhaltete eine Änderung der Wahlordnung für die ISIA Vizepräsidenten. Alle Nationen wurden hierüber vor der Versammlung informiert: gemäß Statuten kann ein weiterer Punkt in die Tagesordnung aufgenommen werden, wenn eine 2/3 Mehrheit der Delegierten dafür stimmt.

Der Präsident berichtet über den Eingang einer Email am Vortag der Versammlung in der PSIA den Antrag zurückzieht. Auf Nachfrage des Präsidenten bestätigt PSIA Delegierter Eric Sheckleton dies.

Die Versammlung genehmigt die vorliegende Tagesordnung ohne Änderung.

dafür – 63 Stimmen
dagegen – 0 Stimmen
Enthaltung – 4 Stimmen



5- Approval minutes virtual ISIA Assembly of Delegates on October 6th, 2020

The President asked the delegates to vote on point 5 and explained once again the voting procedure.

The assembly approved the minutes of the former assembly of the delegates without amendment.

in favour – 61 votes
against – 0 votes
abstention – 6 votes

6- Reports of the ISIA President and the Vicepresidents

The President reported on the activities of the Presidium, presenting also the individual reports of the Vicepresidents. He points out that despite pandemic it was a very busy year: ISIA activated several working groups, where all the member nations were invited to participate:

WG ISIA Quality Standard

WG ISIA Ski School Standard

WG Development of Interski

He also mentioned the cooperation with the partners Energiapura, IPC and FIS.

The detailed program of the ISIA WORLD FORUM is presented later in detail to the delegates, by the General Secretary (see point 9.4).

5- Genehmigung des Protokolls der virtuellen Delegiertenversammlung vom 06.10.2020

Der Präsident bittet die Delegierten zur Abstimmung zum Punkt 5 auf und erläutert nochmals die Stimmabgabe.

Die Versammlung genehmigt das Protokoll der letzten Delegierten- versammlung ohne Änderung.

dafür – 61 Stimmen
dagegen – 0 Stimmen
Enthaltung – 6 Stimmen

6- Berichte des Präsidenten und der Vize- Präsidenten

Der Präsident berichtet über die Aktivitäten des Präsidiums und lässt die einzelnen Berichte der Vizepräsidenten mit einfließen. Er weist darauf hin, dass es trotz der Corona-Lage ein arbeitsreiches Jahr war: ISIA hat verschiedene Arbeitsgruppen gegründet, in welchen die Mitgliednationen aufgerufen waren mitzuarbeiten.

AG ISIA Qualitätsstandard

AG ISIA Skischulstandard

AG Weiterentwicklung Interski

Außerdem erwähnt er die Zusammenarbeit mit den Partnern Energiapura, IPC und der FIS.

Der Präsident berichtet vom ISIA World Forum 2022 (wie bereits in der DA 2020 angekündigt) das Präsidium hat die Kandidatur von Snowsport Südtirol und der Region 3 Zinnen Dolomiten angenommen um das erste ISIA WORLD FORUM in Sexten Pustertal im April 2022 zu organisieren.



The President communicated about the regional areas as from Vicepresidents reports:

Europe – due to pandemic some of the planned activities of the TC had to be suspended, the aim is to restart during this season 2021-22.

America – ISIA is strictly working with the nations to check and raise the standard (see report of the TC at point 7).

Canada, supported by the Vicepresident America, organised a survey on the success rate in instructor courses, the result will be notified as soon as available.

Asia - Chinese Ski Instructors Association (CSA), thanks to the liaison established through the Japanese Member SIA, that is the ISIA reference for the Chinese region. The President invites the Members to possibly coordinate the actions for development in the Chinese area.

7- Reports of the Commissions

The Vicepresident Europe Valentin Kiedaisch as head of the Technical Commission (TC) and the coordinator of the ISIA TC Tomislav Sepic reported about their activities.

Ukraine has been in the observer status for more than 7 years and they have been given a deadline until April 2022 to finalize the

Später in der Versammlung wird den Delegierten das Programm des ISIA WORLD FORUM vom Generalsekretär im Detail vorgestellt (siehe 9.4).

Der Präsident gibt einen Überblick über die aktuelle weltweite Situation im Schneesport-Lehrwesen und den Berichten der Vizepräsidenten:

Europa - Aufgrund der Pandemie mussten einige Aktivitäten der TK ausgesetzt werden, das Ziel in der Saison 2021-22 diese wieder aufzunehmen.

Amerika - ISIA arbeitet eng mit den Nationen zusammen, um den Standard zu überprüfen und anzuheben (siehe Bericht TK Punkt 7). Kanada hat mit Unterstützung des Vizepräsidenten Amerika eine Umfrage über die Erfolgsquote in Ausbildungskursen organisiert, deren Ergebnis so bald wie möglich bekannt gegeben wird.

Asien - Der ISIA Generalsekretär steht in Kontakt mit dem chinesischen Beobachter Chinese Ski Instructors Association (CSA), dank der Verbindung, die durch das Japanische Mitglied SIA hergestellt wurde, die ISIA-Ansprechpartner für die chinesische Region ist. Der Präsident lädt die Mitglieder dazu ein, die Aktionen für die Entwicklung im chinesischen Raum zu koordinieren.

7- Bericht der Kommissionen

Der Vizepräsident Europa Valentin Kiedaisch als Leiter der Technischen Kommission (TK) und der Koordinator der ISIA TK Tomislav Sepic berichten über ihre Aktivitäten.

Die **Ukraine** ist seit mehr als 7 Jahren im Beobachterstatus und ihnen wurde eine Frist bis April 2022 gegeben, um die



standards and present them to the Commission. If the deadline expires without positive results, they will have to restart the process to ISIA observer member.

Romania, officially registered the new association Snowpro Romania and dissolved the former association. This was verified by the ISIA TC and ratified by the ISIA board.

Slovenia reorganised the name of their qualifications and requested the TC to confirm that. After clarification of the last open questions from the TC, the change will be confirmed in the ISIA Database by the General Secretary.

Finland is developing a new training system. The Technical Commission is in contact to assist the new training structure fulfil also the ISIA quality standard.

Netherlands requested to elaborate a viable solution for a Telemark Technical Test. There were online meetings of the TC with international experts about this, without a feasible solution. Due to Corona there was no further action.

Argentina, that has the ISIA card for the highest Level, was asking for awarding ISIA stamp to their Level 3. The Technical Commission checked and confirmed the fulfillment of the requirements.

Chile Is preparing an ISIA technical test. The TC is in contact about the organisation and the forerunners.

USA has one last step to take in order to reach the ISIA Card Level. For this the ISIA safety and the integration of a second

Standards fertig auszuarbeiten und der Kommission vorzustellen. Falls die Frist ohne konkrete Ergebnisse verstreicht, müssen sie den Prozess erneut starten, um ISIA-Beobachter Status zu erhalten.

Rumänien hat offiziell den neuen Verband Snowsport Romania registriert und den bisherigen Verband aufgelöst. Dies wurde von der ISIA TK überprüft und vom ISIA Präsidium ratifiziert.

Slovenien hat die Bezeichnung seiner Qualifikationen geändert und die TK gebeten dies zu bestätigen.. Nach Klärung letzter offener Fragen wird die Änderung vom Generalsekretär dann in der ISIA Database vorgenommen.

Finnland entwickelt ein neues Ausbildungssystem. Die Technische Kommission ist in beratender Funktion tätig, dass die neue Ausbildungsstruktur den ISIA Qualitätsstandard erfüllt.

Von den **Niederlanden** gab es einen Antrag für einen Technical Test Telemark. Meetings mit Experten haben stattgefunden, ohne eine machbare Lösung zu finden. Aufgrund Corona gab es keine weiteren Aktivitäten.

Argentinien hat für ihre höchste Qualifikation die ISIA-Karte und bittet darum die ISIA-Marke an ihr Level 3 zu vergeben. Die Technische Kommission hat die überprüft und bestätigt, dass die Anforderungen erfüllt werden.

Chile bereitet einen ISIA Technical Test vor. Die TK ist im Kontakt bezüglich der Organisation und den Vorläufern.

Die **USA** hat noch eine letzte Hürde zum Erreichen des ISIA Card Levels zu nehmen. Der ISIA Sicherheitstest und die Integration



language in training still need to be implemented.

Lebanon and **Uruguay** approached ISIA to become observer members. The ISIA TC will follow up.

A survey on possibilities of digital education in snowsports was carried out with little response. 8 nations have already made experiences with digital education parts and we are happy that the nations want to contribute to digital education in snowsports within ISIA.

The President stated that there are no specific reports from Marketing, Legal and Ski School Commissions.

8- Reports of the Working Groups

8.1. ISIA Quality Standard

8.2. ISIA Skischool Standard

These topics were already presented at the DA 2020. All nations were invited by the General Secretary to participate in the working groups. The President thanked the member nations who were willing to work on the topics in the working groups, despite having different opinions and controversial points of view to discuss. There was a good and constructive cooperation in the working groups.

At the DA 2020, the topic ISIA quality standard was raised in order to precise the requirements about the "Blue Level" that is part of the ISIA Pyramid. This specific point raised issues and questions that need to be clarified. The Board deems that such a topic,

einer zweiten Sprache in der Ausbildung muss noch geklärt werden.

Libanon und **Uruguay** wünschen Mitglied in der ISIA zu werden. Die ISIA TK wird dies weiter verfolgen.

Eine Umfrage zu Möglichkeiten einer digitalen Ausbildung im Schneesport wurde mit geringer Rückmeldung durchgeführt. 8 Nationen haben bereits Erfahrungen mit digitalen Ausbildungsinhalten gemacht und wir freuen uns, dass die Nationen einen Beitrag zur digitalen Ausbildung im Schneesport innerhalb der ISIA leisten möchten.

Der Präsident Vittorio informiert, dass von den Kommissionen Marketing, Recht und Skischule keine Berichte vorliegen.

8- Bericht der Arbeitsgruppen

8.1. ISIA Qualitätsstandard

8.2. ISIA Skischulstandard.

Diese Themen wurden bereits bei der DA 2020 vorgestellt. Alle Nationen wurden vom Generalsekretär eingeladen, an den Arbeitsgruppen teilzunehmen. Der Präsident bedankt sich herzlich bei den Mitgliedsnationen, die bereit waren an den Themen in den Arbeitsgruppen mitzuarbeiten, obwohl es durchaus kontroverse Standpunkte und Sichtweisen zu diskutieren gab. In den Arbeitsgruppen gab es eine gute und konstruktive Zusammenarbeit.

Bei der DV 2020 wurde die Erweiterung des ISIA Qualitätsstandards um das "Blue Level" vorgestellt, das Teil der ISIA Pyramide ist. Dieser spezielle Punkt warf Probleme und



to be properly discussed, has to be debated only in presence at the next World Forum and DA in April 2022 in Sesto.

This would be the best solution to find a common understanding among the Member Nations.

The President also thanked the nations that had participated in the intensive meetings of the working group "Ski School Standard". The draft presented at the DA 2020 raised many questions from the nations, therefore the Board decided to create a working group on the topic.

The concept of an ISIA Ski School Standard should be open to all the nations and support those Members not having a standard yet. The ISIA Member Associations should have the sovereignty on using the Standard: it is up to Members deciding to adopt it or not and to certify their schools. The Ski School Standard will also be discussed again at the DA on April 08th, 2022 in Sesto.

Code of Conduct:

8.3 - The legal expert Katalin Egri reported about the ISIA Code of Behaviour. One comment came from a member and has been taken up by the ISIA Presidium. The Code of Behaviour will be submitted for approval at the next DA on April 8th, 2022 in Sesto.

Fragen auf, die geklärt werden müssen. Das Präsidium ist der Ansicht, dass ein solches Thema nur in Anwesenheit bei dem nächsten World Forum im April 2022 in Sexten erörtert werden kann. Dies wäre die beste Lösung, um ein gemeinsames Verständnis unter den Mitgliedern zu finden.

Der Präsident dankt ferner den Nationen, die an den intensiven Sitzungen der Arbeitsgruppe „Skischulstandard“ teilgenommen hatten.

Der bei der DA 2020 vorgestellte Entwurf ergab viele Fragen der Nationen und deshalb wurde die Arbeitsgruppe ins Leben gerufen.

Das Konzept eines ISIA Skischul Standards sollte für alle Nationen offen sein und diejenigen Mitglieder unterstützen, die noch kein Standard haben. Die ISIA Mitgliedsverbände sollten die Souveränität im Umgang mit dem Standard haben: Es obliegt den Mitglieder ihn zu übernehmen oder nicht und ihre Schulen zu zertifizieren. Auch der Skischulstandard wird bei der DV am 08.04.2022 in Sexten erneut diskutiert werden.

Verhaltenskodex:

8.3. Die Rechtsexpertin Katalin Egri berichtet über den ISIA Verhaltenskodex. Eine Anmerkung aus dem Kreis der Mitglieder ist gekommen und wurde vom ISIA Präsidium aufgegriffen. Der Verhaltenskodex wird bei der nächsten DV am 08.04.2022 in Sexten zur Genehmigung vorgelegt.



8.4 - Interski International

The working group for the further development of Interski International worked on the draft presented by the ISIA board at the DA 2020. The focus of this project is strengthening the Interski Congress. ISIA has three main goals for the development of Interski:

- access for all the three pillars members
- optimising events in order to save money and reduce traveling
- increasing the content quality and outcome.

Following the input of ISIA, Interski started to discuss the future of the organisation as well and established 4 working groups.

After the Interski elections 2022 ISIA will contact and give ideas and advise to the next presidium of Interski. The goal is a stronger cooperation with the member nations in order to better promote the ideas of ISIA for the further development of Interski International.

9- Informations

9.1. ISIA Database

The General Secretary informs the delegates about the status of the ISIA Database, its handling and what it means as a tool for our worldwide association as a platform for present and future projects.

9.2 ISIA Travel

The President presents the ISIA Travel partnership with HUB Travel (HT).

8.4. Interski International

Die Arbeitsgruppe zur Weiterentwicklung von Interski International arbeitete an dem Entwurf, der vom ISIA Präsidium an der DA 2020 vorgestellt wurde. Die Stärkung des Interski Kongresses steht dabei im Vordergrund. ISIA hat drei Ziele für die Entwicklung von Interski:

- Zugang für alle der drei Säulenverbände
- Optimierung der Events um Geld zu sparen und Reisen zu verbinden
- Die Beitrags Qualität und den Outcome steigern

Auf Anregung der ISIA hat Interski begonnen, die Zukunft der Organisation zu diskutieren und hat ebenfalls 4 Arbeitsgruppen eingerichtet.

Nach den Interski Wahlen 2022 wird die ISIA Kontakt zu dem nächsten Präsidium aufnehmen und Ideen und Ratschläge hierzu geben. Ziel ist eine stärkere Zusammenarbeit mit den Mitgliedsnationen, um die Ideen der ISIA für eine Weiterentwicklung von Interski international besser zu unterstützen.

9 - Informationen

9.1. ISIA Database

Der Generalsekretär informiert die Delegierten über den Stand der ISIA Database, deren Handhabung und was sie als Instrument für unseren weltweiten Verband in Zukunft bedeutet.

9.2. ISIA Travel

Der Präsident erläutert die ISIA Travel Partnerschaft mit HUB Travel (HT).



He thanks the HT representative Mr. Ariel Grun, as well as ADIDES President Martin Bacer who first established the contact with HT. He informs the delegates about the three-year contract that has been signed. All members will have access to special deals for international travels, through the services provided by HT. The ISIA Database will be used also for this project, in order to verify who is entitled, as an actual ISIA member (Stamp or Card), to benefit of the ISIA Travel services.

Beside the benefits to our member instructors, the contract includes a sponsorship of around 24k € to be paid to ISIA in three years.

9.3 - ISIA Job Platform

The President introduces the new ISIA Job Platform. The project has been developed over 2020 and 2021, the Member nations were all invited to the working group that established the requirements and features of the system. He gives over to the General Secretary Peter Hennekes for further explanation. The new job platform will offer an online environment to all member nations, the ski schools and the worldwide active snow sport instructors, aiming to connect professional instructors and professional schools approved by ISIA Members.

Professional Snowsports instructors will be certified as ISIA compliant through the support of the ISIA DB, therefore ISIA is not paying for the platform development,

Er bedankt sich bei dem HT Verantwortlichen Herrn Ariel Grun ebenso wie bei dem ADIDES Präsidenten Martin Bacer, der den Kontakt zu HT hergestellt hat. Er informiert die Delegierten über den Abschluss eines Dreijahresvertrags mit HUB-Travel. Alle Mitglieder werden Zugang zu spezial Angeboten für internationale Reisen über das Angebot von HT haben. Die ISIA Database wird auch für dieses Projekt genutzt, um zu überprüfen, wer berechtigt ist, als ein gültiges ISIA Mitglied (ISIA Karte oder Marke) von dem ISIA Travel Service zu profitieren.

Neben dem Benefit für unsere Berufsskilehrer beinhaltet der Vertrag ein Sponsoring von ungefähr 24T €, das in 3 Jahren an ISIA bezahlt wird.

9.3. ISIA Job Plattform

Der Präsident stellt die neue ISIA Job Plattform, die bereits im Jahr 2020 initiiert und 2021 realisiert wurde. Alle Mitgliedsnationen wurden zu einer Arbeitsgruppe eingeladen, die die Anforderungen und Möglichkeiten des Systems erarbeitet hat. Er übergibt zur weiteren Erklärung an den Generalsekretär, Peter Hennekes.

Die neue Jobplattform soll allen Mitgliedsnationen, den Skischulen und den weltweit aktiven Schneesportlehrern eine online Umgebung bieten, mit dem Ziel, professionelle Skilehrer und von ISIA Mitgliedern anerkannte professionelle Schulen miteinander zu verbinden. Professionelle Schneesportlehrer werden durch die Unterstützung der ISIA DB als ISIA konform zertifiziert, ISIA zahlt nichts für



though it benefits of a share on the services sold by the platform.

diese Plattform, profitiert aber von einem Anteil an den über die Plattform verkauften Dienstleistungen.

9.4. ISIA World Forum 2022

The ISIA World Forum was already announced as an event organized by ISIA for the Member Nations and for the professional snow sports instructors. The President reports about the status and thanks the region 3 Zinnen Dolomites, and the ISIA Member Snowsport South Tyrol with its President Claudio Zorzi for their support. The President gives the floor again to the General Secretary, to present the project, the philosophy, the program and the current status of the organisation of the 1st ISIA WORLD FORUM.

After the presentation of the GS Peter Hennekes, Stefanie Pfeifhofer from 3 Zinnen Dolomites and Claudio Zorzi share a presentation about the ISIA WORLD Forum location.

The ISIA WORLD FORUM will be held from 04.-07.04.2022, the DA will follow on the 08.04.2022. After the presentation of the General Secretary, the President opened the debate on this.

Sweden asked for for further information about the costs of the Forum.

The President confirmed that there is a planned cost framework, which will be sent to the member nations at the end of October. The participation cost will remain under 1000 € / per person depending on the choice of accommodation.

9.4. ISIA World Forum 2022

Das ISIA World Forum wurde bereits als ein ISIA Event vorgestellt, das für unsere Mitglieder und unsere professionellen, weltweit agierenden Schneesportlehrer organisiert wird. Der Präsident informiert über den Stand und dankt dem Tourismusverbund 3 Zinnen Dolomites und dem ISIA Mitglied Snowsport Südtirol mit seinem Präsidenten Claudio Zorzi für das Interesse und für die begonnene Zusammenarbeit. Der Präsident gibt das Wort wiederum an den Generalsekretär, weiter, um die Idee, die Philosophie, das Programm und den aktuellen Stand der Organisation des 1. ISIA WORLD FORUM vorzustellen. Stefanie Pfeifhofer und Claudio Zorzi werden den teilnehmenden Nationen anschließend weitere Informationen zum ISIA WORLD Forum im April 2022 mitteilen. Das ISIA World Forum wird von 04.-07.04.2022 stattfinden, die DA wird am 08.04.2022 folgen. Im Anschluss an die Vorstellung des Generalsekretärs eröffnet der Präsident die Aussprache zu diesem Punkt.

Schweden: "Gibt es bereits einen Kostenrahmen, mit dem das Forum geplant wird?"

Der Präsident bestätigt, dass es einen geplanten Kostenrahmen gibt, der Ende Oktober an die Mitgliedsnationen versendet wird. Die Kosten bleiben unter 1000 € / pro Person je nach Auswahl der Unterkunft.

Argentina asked if it would be possible to place the ISIA WORLD FORUM closer in time to the General Assembly of Interski International in Levi.

The General Secretary answered that this is not possible, because another event, the Swiss Snow Happening in Switzerland, will take place at the end of March to the beginning of April. A clash of dates should be avoided at all costs.

Poland asked if information about future events could be delivered earlier than 6 months in advance.

The President informed that ISIA decided only at very short notice in summer 2021 to let the ISIA WORLD FORUM (already announced during the DA 2020) take place and points out that it was already planned and also communicated for 2021, but due to the Corona pandemic it had to be postponed. In the future, the date of the ISIA WORLD FORUM will be announced 2 years in advance, if possible. The aim, after pandemic is resolved, is to get back to the ordinary rythme of an event every 4 years After the last request to speak, the President closed the debate.

10- Requests

No requests were sent in.

11- Presentation of the 2020 annual account

The president notes that the annual accounts 2020 have been sent to all member nations by mail in time.

He presents the annual accounts. As of 31.12.2020 there is a loss of Chf. 3.082,49.

Argentinien: "Ist es möglich, das ISIA-WORLD FORUM zeitlich näher an die Generalversammlung von Interski International in Levi zu platzieren?"

Der Generalsekretär verneint diese Anfrage, denn ein weiteres Event, das Swiss Snow Happening in der Schweiz, findet Ende März bis Anfang April statt. Eine Terminkollision sollte unbedingt vermieden werden.

Polen: "Werden die Nationen in Zukunft immer erst 6 Monate im Voraus informiert oder ist angedacht, über den Termin künftig früher zu informieren?"

Der Präsident informiert, dass ISIA erst sehr kurzfristig im Sommer 2021 entschieden, das ISIA WORLD FORUM stattfinden zu lassen und weist daraufhin, dass es bereits für 2021 geplant und auch kommuniziert war, aber aufgrund er Corona-Pandemie allerdings verschoben werden müssen. In Zukunft wird der Termin des ISIA WORLD FORUM nach Möglichkeit 2 Jahre im Voraus bekanntgegeben.

Nach der letzten Wortmeldung beendet der Präsident die Aussprache.

10- Anträge

Es wurden keine Anträge eingereicht.

11- Vorstellung der Jahresrechnung 2020

Der Präsident stellt fest, dass die Jahresrechnung 2020 fristgerecht per Mail an alle Mitgliedsnationen verschickt wurde. Er erläutert den Jahresabschluss. Zum 31.12.2020 steht ein Verlust von CHF. 3.082,49. Der Präsident betont, dass der



The President points out that the actual loss is much lower than the budgeted one. The assets of ISIA as of 31.12.2020 amount to CHF. 249.792,90.

12- Auditors' report

The President gives the floor to the auditors, Evgenia Sedelnikova and Diego Munuera. ES and DM find the annual account 2020 to be in best order.

13- Approval of the 2020 annual accounts and of the activities of the Presidium

The President asks the delegates to vote for the approval of the annual accounts 2020 as well as for the discharge of the Presidium.

The annual financial account 2020 are approved and the Presidium is discharged.

in favour – 54 votes

against – 7 votes

abstention – 6 votes

14- Approval of the 2022 annual budget

The President presents the budget 2021 and explains the key points. The planned loss is CHF 13.500,00.

The budget is approved

in favour – 53 votes

against – 8 votes

abstention – 6 votes

Great Britain asked about the potential outcome of increasing the marketing budget Valentin Kiedaisch explained that the goal is

Verlust viel geringer ist, als budgetiert. Das Vermögen der ISIA beträgt zum 31.12.2020 CHF. 249.792,90.

12- Bericht der Rechnungsprüfer

Der Präsident gibt das Wort an die Rechnungsprüfer Evgenia Sedelnikova und Diego Munera.

ES und DM befindet die Jahresrechnung 2020 als korrekt geführt und abgeschlossen.

13- Genehmigung der Jahresrechnung 2020 und Entlastung des Präsidiums

Der Präsident fordert die Delegierten zur Stimmabgabe für die Genehmigung der Jahresrechnung 2020 sowie zur Entlastung des Präsidiums auf.

Die Jahresrechnung 2020 ist somit genehmigt und das Präsidium ist entlastet.

dafür – 54 Stimmen

dagegen – 7 Stimmen

Enthaltungen – 6 Stimmen

14- Genehmigung des Jahresbudgets 2022

Der Präsident erläutert den anwesenden Delegierten das Budget für 2022. Der geplante Verlust liegt bei CHF. 13.500,-.

Das Jahresbudget 2022 ist genehmigt.

dafür - 53 Stimmen

dagegen – 8 Stimmen

Enthaltung – 6 Stimmen

Großbritannien fragt nach dem potentiellen Erfolg von der Erhöhung des Marketingbudgets



to increase the awareness of ISIA and to acquire sponsors to benefit all snow sports instructors. The snow sports shall become more attractive worldwide and the activities shall be promoted.

15- Membership fees

The President informs that the ISIA Presidium has unanimously decided not to increase the membership fees for 2022.

16- New members' applications for admission

Lithuania applied for observer status in ISIA. The Technical Commission supervised the process; Tomislav Sepic informed the delegates that Lithuania fulfills all formalities and requirements for the admission as an observer member.

No representatives are present from the Lithuanian Association.

Valentin Kiedaisch explain the process of becoming ISIA member and the tasks and duties of the TC.

Poland asked if ISIA Observer Membership could be used in order to get acceptance in the EU Delegate Act system

The Vicepresident answers this question in the negative and explains the rights in the observer status.

The President asked the members to vote on the admission of Lithuania as an observer in ISIA.

Valentin Kiedaisch erklärt das Ziel der Erhöhung. Es soll unter anderem, die Bekanntheit von der ISIA erhöhen und die Aqoise von Sponsoren kommt allen Schneesportlehrern zu Gute. Der Schneesport soll weltweit wieder attraktiver werden und die Aktivitäten gefördert werden.

15- Mitgliedsbeiträge

Der Präsident informiert, dass das ISIA Präsidium einstimmig entschieden hat, die Mitgliedsbeiträge für 2022 nicht zu erhöhen.

16- Aufnahmegesuche neuer Mitglieder

Litauen beantragt den Beobachterstatus in der ISIA. Die Technische Kommission überwacht die Prozesse und Tomislav Sepic unterrichtet die Delegierten, dass Litauen alle Formalitäten und Anforderungen zur Aufnahme in den Beobachterstatus erfüllt. Vom litauischen Verband sind keine Vertreter anwesend.

Valentin Kiedaisch erklärt den Prozess ISIA Mitglied zu werden und die Aufgaben der TK.

Polen fragt ob ISIA Beobachterstatus genutzt werden kann um eine Anerkennung im EU Delegierten Rechtsakt zu erhalten
Der Vizepräsident verneint diese Anfrage und erläutert kurz die Rechte im Beobachterstatus.

Der Präsident ruft die Mitglieder auf, über die Aufnahme von Litauen als Beobachter in der ISIA abzustimmen.



The Delegates accepted Lithuania as observer member.

in favour – 67 votes

against – 0 votes

abstention – 0 votes

17- Miscellaneous

Croatia asked for further information on the elections at the next GA on April 8th, 2022 in Sesto.

The President answered that the election process is based on the ISIA Statutes and he explained the procedure for presenting candidates and for voting.

Great Britain asked about introduction of digital licenses and badges.

The President explained that ISIA is aware of the development and has already raised the issue internally.

The president also informed that ISIA already joined the United Nations initiative "Sports for Climate Change Action" in the fight against climate change, avoiding plastic waste is one of the goals to achieve.

The President, Vittorio Caffi, thanked the whole technical staff, the interpreters, the whole Presidium and the Office for the preparation of the Assembly. After thanking all the Member Nations for their participation, he closed the Assembly at 4:00 pm.

Die Delegierten nehmen Litauen als Beobachter in der ISIA auf.

dafür – 67 Stimmen

dagegen – 0 Stimmen

Enthaltungen – 0 Stimmen

17- Varia

Kroatien fragt nach weiteren Informationen zu den Wahlen bei der nächsten DV am 08.04.2022 in Sexten.

Der Präsident erläutert den Wahlvorgang auf Grundlage der ISIA Statuten und erklärt den Ablauf der Vorstellung von Kandidaten und der Wahl. .

Großbritannien fragt nach einer Einführung digitalen Lizenzen und Ausweisen

Der Präsident erklärt, dass sich die ISIA über die Entwicklung bewusst ist und bereits das Thema intern aufgeriffen hat.

Der Präsident informierte auch darüber, dass ISIA bereits der Initiative der Vereinten Nationen "Sports for Climate Change Action" im Kampf gegen den Klimawandel beigetreten ist, wobei die Vermeidung von Plastikmüll eines der zu erreichenden Ziele ist.

Der Präsident Vittorio Caffi dankt allen Beteiligten, die die Technik für diese virtuelle Delegiertenversammlung betreut haben, allen Dolmetscherinnen und Dolmetschern, dem gesamten Präsidium und allen Mitgliedsnationen für deren Teilnahme an der ISIA Delegiertenversammlung 2021 und schließt die Versammlung um 16:00 Uhr.



Internationaler Skilehrerverband (ISIA)
International Ski Instructors Association (ISIA)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'V. Caffi', is positioned above a horizontal line.

President
Vittorio Caffi

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'P. Hennekes', is positioned above a horizontal line.

General Secretary
Peter Hennekes



Annual account 2020
Jahresrechnung 2020
Comptes annuel 2020

01.01. - 31.12.2020



INTERNATIONAL SKI INSTRUCTORS ASSOCIATION

AN DER KANDAHAR 11

D-82491 GRAINAU

BALANCE SHEET

31 DECEMBER 2020

31 DECEMBER 2019

PROFIT AND LOSS ACCOUNT

1. JANUARY 2020 - 31 DECEMBER 2020

1. JANUARY 2019 - 31 DECEMBER 2019

BALANCE SHEET 31.12.2020 / 31.12.2019**Assets**

Working Capital	31.12.2020 sFr.		31.12.2019 sFr.	
Cash	1.60		1.60	
UBS Euro CH91 0020 4204 DM10 0337 0	38'141.19		52'525.93	
UBS CHF CH86 0020 4204 M862 4698 0	60'381.35		68'788.76	
UBS CHF Spar CH30 0020 4204 M862 4698 2	55'505.15		55'505.15	
Raiffeisen CHF CH58 8009 8000 0059 2847 4	75'809.83		75'808.25	
	229'839.12	92.01%	252'629.69	99.66%
Debtors: contributions/div.	259.10		864.60	
Debt	259.10	0.10%	864.60	0.34%
Actives Transitory	0.00		0.00	
Actives Transitory	0.00	0.00%	0.00	0.00%
Database	19'694.68		0.00	
Total Database	19'694.68	7.89%	0.00	0.00%
Total Working Capital	249'792.90	100.00%	253'494.29	100.00%
Liabilities				
Creditors	5'191.40		5'810.30	
Total Foreign Capital	5'191.40	2.08%	5'810.30	2.29%
Own Capital	247'683.99	99.15%	232'012.75	91.52%
Annual Loss	-3'082.49	-1.22%	15'671.24	6.19%
Total Association's Assets	249'792.90	100.00%	253'494.29	100.00%

Grainau, 30 July 2021

PROFIT AND LOSS ACCOUNT 2020 / 2019

Receipts	2020 sFr.		2019 sFr.	
Nations' contributions	60'733.11		61'729.93	
Various receipts	468.19		2'735.55	
ISIA Card	0.00		685.42	
Interests	7.58		22.74	
Change (difference Euro account)	-386.73		-1'062.20	
Total	60'822.15	100.00%	64'111.44	100.00%
Expenses				
Secretary's office	10'375.78		10'696.10	
Office	12'314.38		12'850.10	
Taxes	109.60		333.30	
Presidium/Commissions	6'366.00		12'544.21	
Commission/Training inspection	0.00		1'870.39	
WM und INTERSKI	0.00		351.70	
Congresses (incl. DA/Interpreters)	6'378.89		1'312.75	
ISIA Database	17'552.78		0.00	
ISIA Card	690.24		762.65	
Marketing/Promotion	1'430.34		2'921.20	
Postage, telephony, office material, etc.	318.78		623.05	
Website	698.69		700.35	
ISIA Stamps/Presents	0.00		131.15	
ISIA Stamps	1'640.25		1'208.40	
Translations	5'260.26		1'130.20	
Contribution to Associations	534.35		563.95	
Banking fees	234.30		440.70	
Costs	0.00		0.00	
Total	63'904.64	105.08%	48'440.20	75.57%
Loss	-3'082.49	-5.08%	15'671.24	24.43%

Grainau, 30 July 2021

DEBTORS 31.12.2020

Debtors

sFr.

National Russian League of Instructors
National Russian League of Instructors
Esquela Nacional de Instructores de Ski de Chile

78.95

67.25

112.90

Total

259.10

Grainau, 30 July 2021

.....

CREDITORS 31.12.2020

Creditors

Fr.

Deutscher Skilehrerverband

2'595.70

Deutscher Skilehrerverband

2'595.70

Total

5'191.40

Grainau, 30 July 2021

.....



PROFIT AND LOSS ACCOUNT REPORT

01.01. - 31.12.2020

BUDGET 2022



ISIA Assembly of Delegates

06.10.2021, virtual

Profit and Loss Account Report 01.01. - 31.12.2020 and Budget 01.01. - 31.12.2022

	Account 2019 CHF	Budget 2020 CHF	Account 2020 CHF	Budget 2021 CHF	Budget 2022 CHF
Receipts					
Nations' contributions	61'730.00	55'000.00	60'733.00	60'000.00	60'000.00
Various receipts	2'736.00	500.00	468.00	500.00	
Congresses (incl. DA/ Interpreters)			0.00		
Congress costs participants			0.00		5'000.00
Technical Events			0.00		
Commissions/Controlling		2'500.00	0.00	2'500.00	2'500.00
ISIA Database	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ISIA Card	685.00	500.00	0.00	500.00	500.00
Badges		1'000.00	0.00	1'000.00	1'000.00
Debtors loss			0.00		
Interests	23.00	100.00	8.00	100.00	100.00
Change (difference € account)	-1'062.00		-387.00		
Sponsoring			0.00		8'200.00
Merchandising	0.00	0.00	0.00	0.00	3'000.00
Total	64'112.00	59'600.00	60'822.00	64'600.00	80'300.00
Expenses					
Secretary's office	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Office	12'850.00	11'000.00	12'314.00	11'000.00	11'000.00
Employee	10'696.00	11'000.00	10'376.00	11'000.00	11'000.00
Taxes	333	300	110.00	300	300
Presidium/Commissions	12'544.00	14'000.00	6'366.00	14'000.00	15'000.00
World Championships/Interski	352		0.00	0.00	10'000.00
Congresses (incl. DA/ Interpreters)	1'313.00	10'000.00	6'379.00	10'000.00	10'000.00
Congress costs participants	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Commissions/Controlling	1'870.00	5'000.00	0.00	5'000.00	5'000.00
Technical Events	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ISIA Database	0.00	5'000.00	17'553.00	10'000.00	2'500.00
ISIA Platforms	0.00	0.00	0.00	0.00	10'000.00
ISIA Card	763.00	500.00	690.00	500.00	500.00
Printed Matter	0.00	5'000.00	0.00	3'000.00	2'000.00
Postage, telephony, office material, etc	623.00	1'000.00	319.00	1'000.00	1'000.00
Website	700.00	2'000.00	699.00	2'000.00	2'000.00
ISIA Stamps/Presents - Only presents from 2019	131.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ISIA Stamps	1'208.00	1'400.00	1'640.00	1'400.00	1'400.00
Translations	1'130.00	2'000.00	5'260.00	0.00	0.00
Contribution to Associations	564.00	500.00	534.00	500.00	500.00
Banking fees	441.00	600.00	234.00	600.00	600.00
Costs	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Badges	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	1'000.00
Overheads - Removed from 2022	0.00	0.00	0.00	0.00	
Debtors loss Database - Removed from 2022	0.00	0.00	0.00	0.00	
Marketing/Promotion	2'922.00	6'000.00	1'430.00	6'000.00	10'000.00
Total	48'440.00	76'300.00	63'904.00	77'300.00	93'800.00
Profit/Loss	15'672.00	-16'700.00	-3'082.00	-12'700.00	-13'500.00